

МИНОБРНАУКИ РОССИИ

Федеральное государственное бюджетное образовательное учреждение
высшего образования
**«САРАТОВСКИЙ НАЦИОНАЛЬНЫЙ ИССЛЕДОВАТЕЛЬСКИЙ
ГОСУДАРСТВЕННЫЙ УНИВЕРСИТЕТ ИМЕНИ Н.Г. ЧЕРНЫШЕВСКОГО»**

Кафедра английского языка и
методики его
преподавания

Обучение аудированию: методы и приемы коммуникативно-ориентированного преподавания

АВТОРЕФЕРАТ ВЫПУСКНОЙ КВАЛИФИКАЦИОННОЙ МАГИСТЕРСКОЙ РАБОТЫ

студента (ки) 3 курса 301 группы
направления 44.03.01 Педагогическое образование, профиль –
Иностранные языки в контексте современной
культуры

факультета иностранных языков и лингводидактики

Пелькиной Виктории Михайловны

Научный руководитель
доцент каф. английского
языка и методики его
преподавания, канд. филол.
наук

подпись, дата

Т.И. Сосновцева

Зав. кафедрой
английского языка и
методики его преподавания,
к.пед.н., доцент

подпись, дата

Г.А. Никитина

Саратов 2019

Введение. Языковое образование в России и за рубежом претерпело в последние десятилетия предшествующего века и в начале нынешнего значительные изменения. Произошло это благодаря повсеместному внедрению теоретических и практических основ коммуникативно-ориентированного подхода. Однако, несмотря на достижения отечественной и зарубежной лингводидактики, число вопросов организации современного процесса обучения иностранному языку, требующих изучения, не только не сократилось, но значительно выросло. Таким образом, обращение к обучению аудированию в рамках коммуникативно-ориентированного преподавания в данной работе представляется весьма правомерным

Актуальность настоящей работы обусловлена тем, что коммуникативно-ориентированное обучение иноязычной коммуникативной компетенции как предмет лингводидактического исследования все еще представляет собой важный объект для изучения. Являясь динамической системой, он показывает, как эта система действует, какие средства – речевые и неречевые – используются учителем/преподавателем для реализации наиболее эффективного процесса обучения иностранным языкам и культурам.

Объектом данной работы является обучение аудированию, а *предметом* работы становится обучение аудированию в рамках коммуникативно-ориентированного подхода.

Целью работы является исследование специфики и эффективности обучения аудированию с точки зрения коммуникативно-ориентированного подхода.

Гипотеза исследования заключается в том, что развитие аудитивных навыков и умений английского языка учащихся, будет более успешным, если в программу обучения включить комплекс заданий для обучения аудированию, который учитывает особенности, методы и приемы коммуникативно-ориентированного подхода.

Для достижения поставленной цели решаются следующие *задачи*:

1. Провести анализ теоретических исследований в отношении таких

понятий как «аудирование» и «коммуникативно-ориентированное преподавание»;

2. Вывести на основе анализа основные характеристики коммуникативно-ориентированного преподавания, необходимые для дальнейшей практической работы;

3. Используя выявленные принципы коммуникативно-ориентированного преподавания, провести методический эксперимент, с целью выявления их эффективности при обучении аудированию.

Методы исследования, применяемые в работе — описательный метод, метод обобщения теоретического материала, метод анализа, педагогический эксперимент.

Методологическую и теоретическую базу исследования составили работы Н. Д. Гальсковой, Н. В. Елухиной, И. А. Зимней, А. Э. Михиной, Г. В. Роговой, А. Р. Лурия, Л. С. Выготского и др.

Материал исследования включает различные методы и приемы коммуникативно-ориентированного преподавания, а также УМК «Spotlight 8» (авторы: Ю.Е. Ваулина, О. Е. Подоляко, Д. Дули, В. Эванс).

Элемент научной новизны выражается в установлении возможностей эффективного использования коммуникативно-ориентированной методики при обучении аудированию на уроках в школе с дальнейшим стимулированием познавательной и творческой активности учеников.

Теоретическая значимость данной работы заключается в том, что в исследовании было обосновано применение коммуникативно-ориентированного подхода при обучении аудированию.

Практическую значимость представляют предложенные в работе рекомендации по использованию коммуникативно-ориентированной методики при обучении аудированию на уроках иностранного языка.

Структура работы определена задачами исследования, логикой раскрытия темы. Работа состоит из введения, двух глав, заключения, списка литературы и приложений.

Во введении обосновывается выбор объекта анализа и темы исследования, определяется материал исследования, формулируются основная цель и конкретные задачи работы, отмечаются актуальность, научная новизна и методы исследования, а также его теоретическое и практическое значение.

В первой главе рассматриваются особенности и принципы обучения аудированию, а также описываются методы и приёмы коммуникативно-ориентированного преподавания.

Во второй главе проводится анализ коммуникативно-ориентированных методов, приемов и упражнений, способствующих развитию аудирования, представляются результаты экспериментальной апробации использования указанных методов, приемов и упражнений на уроке английского языка в 8 классе, а также сравнение полученных данных.

В заключении приводятся выводы по проведенному исследованию.

Основное содержание работы. Основной целью обучения иностранным языкам в школе является развитие способности школьника к общению на иностранном языке. Следовательно, учащиеся должны овладевать изучаемым языком как средством общения, уметь пользоваться им в устной и письменной речи [5]. Устная форма коммуникации включает аудирование и говорение.

Аудирование – это вид речевой деятельности, предполагающий понимание воспринимаемой на слух речи. Аудирование составляет основу общения, с него начинается овладение устной коммуникацией. Оно складывается из умения дифференцировать воспринимаемые звуки, интегрировать их в смысловые комплексы, удерживать их в памяти во время слушания и, исходя из ситуации общения, понимать воспринимаемую звуковую цепь. При этом процесс восприятия происходит в определенном темпе, свойственном данному языку [46].

Аудирование служит и мощным средством обучения английскому языку. Оно дает возможность овладеть звуковой стороной языка, его фонемным составом, интонацией, ритмом, мелодикой, ударением. В соответствии с принципом устной основы обучения аудирование выполняет еще одну важную

учебную функцию – новый языковой материал и новые грамматические структуры вначале вводятся в аудирование, а потом уже в говорение. В то же самое время аудирование облегчает овладение говорением, чтением и письмом. И действительно, если учащийся понимает звучащую речь, ему легче понять и графическую речь, то есть перекодировать то, что видит, на то, как это должно звучать [66, с. 4-8].

В настоящее время в методике выделяется несколько видов аудирования:

- 1) звуко-различительное аудирование, направленное на восприятие и понимание отдельных звуков;
- 2) аудирование основного содержания, когда нужно понять самую главную информацию, игнорируя детали;
- 3) аудирование с полным пониманием, в котором важно и основное содержание, и детали;
- 4) аудирование с выборочным пониманием, направленное на вычленение и осмысление только интересующей информации или той, которая указана в задании [39].

Работа по развитию навыков аудирования тесно связана с работой по обучению беспереводному владению иностранным языком. Из всех четырёх видов речевой деятельности (аудирование, говорение, чтение, письмо) владение аудированием – единственное, которое может быть осуществлено лишь на базе беспереводного владения языком. Предпосылкой для развития навыков аудирования при владении ограниченным языковым материалом и неразвитости самих навыков, является беспереводная внутренняя речь, беспереводное владение материалом, который предназначен для аудирования. Беспереводное понимание (внутренняя речь) возможно уже на начальном этапе обучения иностранным языкам. Наиболее эффективным способом формирования внутренней беспереводной речи служит иноязычное говорение. В свете проанализированной выше специфики аудирования правильнее будет сказать, что говорение представляет собой лучший вид подготовительной работы к аудированию [46].

Для ответа на вопрос, чему следует учить при формировании у учащихся умения понимать английскую речь на слух, были рассмотрены три компонента содержания обучения аудированию [62]: лингвистический, психологический и методологический.

С позиции лингвистического компонента содержания аудирования, внимание обучающихся сосредоточивается на отработке элементов языка. К языковому материалу относятся: единицы языка, включающие морфемы, слова, фразеологические сочетания, организованные по формально-семантическому признаку и т.д.

Психологический компонент подразумевает доведение восприятия и понимания звучащей на английском языке речи до уровня навыка и умения. Непременным условием овладения таким сложным видом речевой деятельности, как понимание речи на слух на английском языке, является концентрация учащегося на том, что он должен слышать, так как малейшее отключение от слушания ведет к потере смысла. Необходимо формировать у учащихся умение воспринимать, понимать, а, следовательно, активно перерабатывать воспринимаемое, что связано с умением членить речевое сообщение на смысловые куски.

Что касается методологического компонента, он представляет собой обучение учащихся приемам по овладению навыками восприятия английской речи на слух.

Таким образом, содержание обучения аудированию включает три компонента, призванных обеспечить реализацию целей обучения при работе над этим видом речевой деятельности.

Учитывая основные принципы обучения иностранному языку (Н. В. Баграмова, Н. В. Барышников) и программу обучения английскому языку, представляется возможным выделить следующие принципы обучения аудированию [6, 7, 9].

1. Принцип межкультурной направленности в ситуации, когда слушающий выступает в роли участника устно-речевого общения. С целью

преодоления языковой и межкультурной интерференции русского языка в процессе восприятия и понимания английской речи на слух слушающий опирается на социокультурный контекст.

2. Принцип когнитивно-интеллектуальной направленности предусматривает активизацию познавательного потенциала, развитие умения смысловой догадки и восполнения информационного пробела при восприятии и понимании речи на слух с опорой на контекст, фоновые знания и опыт слушающего.

4. Принцип рационального сочетания сознательного и бессознательного в обучении аудированию, который в основном предусматривает самостоятельную работу учащихся, применительно к аудированию реализуется в процессе экстенсивного аудирования.

5. Принцип учета лингвистического и учебного опыта учащихся подразумевает, что учащиеся владеют учебными и базовыми аудитивными умениями и навыками, необходимыми для успешного восприятия и понимания речи на слух на английском языке. Обучение аудированию английской речи способствует также развитию навыков и умений восприятия и понимания речи на русском языке.

6. Принцип комплексного обучения всем видам речевой деятельности на иностранном языке предполагает, что обучение аудированию осуществляется в комплексе с развитием умений чтения, говорения и письма.

7. Принцип сопоставительного подхода при обучении аудированию позволяет прогнозировать и предотвращать как языковую, так и социокультурную интерференцию в паре русский-английский.

8. Принцип адекватности заданий на аудирование реализуется в том, что задания выполняются с целью формирования или развития определенного аудитивного навыка или умения поступательно, в соответствии уровнем воздействия звучащего текста на реципиента – от перцептивного до критического уровня, основываясь на принципе преемственности.

Учитывая указанные выше принципы и особенности обучения

аудированию, вполне возможно грамотно применить методы и приемы коммуникативно-ориентированного подхода для усовершенствования навыков аудирования. Коммуникативный подход направлен на формирование у учащихся смыслового восприятия и понимания иностранной речи, а также основан на утверждении, что для успешного овладения иностранным языком учащиеся должны знать не только языковые формы (грамматику, лексику), но иметь представление о том, как их использовать для целей реальной коммуникации. Современное коммуникативно-ориентированное обучение готовит учащихся к использованию языка в реальной жизни.

Для подтверждения гипотезы о том, что использование определенной системы упражнений способствует эффективному обучению аудированию и для проведения методического эксперимента были созданы контрольная и экспериментальная группы, каждая из которых насчитывала по двенадцать человек. Было проведено шесть уроков, на трех уроках, проведенных в контрольной группе, динамика развития навыков аудирования отслеживалась при применении комплекса различных подходов; на трех уроках, проведенных в экспериментальной группе, динамика развития навыков аудирования отслеживалась в рамках работы над упражнениями, разработанными на основе коммуникативного подхода.

Для разработки уроков экспериментальной группы были выбраны аудиозаписи от Randall's ESL Cyber Listening Lab на темы «Ordering a Pizza», «Jane's Books», «Media», соответствующие уровню учащихся. Контексты выбранных аудиозаписей максимально приближены к ситуациям в реальной жизни, что мотивировало учащихся к активному вовлечению в работу над упражнениями по тексту. Согласно принципам межкультурной и когнитивно-интеллектуальной направленности, учащиеся имеют возможность предугадать развитие событий в диалоге, а также какие речевые обороты и грамматические структуры будут использоваться собеседниками в данной ситуации.

В составленных планах урока отражены некоторые из основных принципов обучения аудированию, описанных в первой главе.

Принцип учета лингвистического и учебного опыта учащихся подразумевает, что учащиеся будут способны определить, как минимум, общую информацию, данную в диалоге, поскольку там отражена конкретная языковая ситуация. Исходя из того, что данный принцип многогранен и имеет большое значение в процессе овладения коммуникативными навыками, задания строятся таким образом, чтобы учащиеся легче запоминали слова, которые они видят и произносят, исходя из своего опыта.

Принцип комплексного обучения предполагает, что новый материал, полученный в ходе прослушивания записи, будет закреплён последующими заданиями, включающими другие виды речевой деятельности, например, заданиями на говорение. Данный принцип также является важным для коммуникативного обучения, а также одним из главных средств создания мотивации. Поскольку учитель задает наводящие и уточняющие вопросы учащимся, а также организует работу в парах, учащиеся становятся заинтересованными в обсуждении ответов. Поэтому в рамках данного принципа стоит обратить особое внимание на активное сотрудничество учащихся как с учителем, так и с другими учащимися.

Принцип адекватности заданий на аудирование реализуется в подборе языкового материала, соответствующего уровню знаний учащихся, а также их возрастным интересам. Применяя данный принцип, гораздо легче мотивировать учащихся к дальнейшему обсуждению темы, поскольку дискуссия возникает там и тогда, когда появляется понятная и близкая опыту учащихся ситуация, которую нужно обсудить и прояснить.

Экспериментальное исследование было проведено в 8 «А» и 8 «Б» классах МАОУ «Лицей № 62». Во время уроков осуществлялся постоянный контроль над деятельностью учащихся, непрерывно оценивался уровень усвоения знаний с помощью опросов и упражнений на закрепление изученного материала. С помощью привлечения заданий, затрагивающих различные аспекты речевой деятельности, удалось создать мотивирующую обстановку в классе и обеспечить максимальную вовлеченность обучающихся в работу на

Форматы заданий, использованные на всех уроках, соотносятся с требованиями ЕГЭ и обеспечивают подготовку учащихся к сдаче не только отечественных, но и международных экзаменов по английскому языку в условиях реальной коммуникации и речевого взаимодействия с партнером.

После проведения уроков в экспериментальной группе были проведены контрольные замеры коммуникативных навыков учащихся. Эффективность использования коммуникативных упражнений при обучении аудированию подтвердилась при выполнении пятого этапа урока, а именно – парной работы над диалогической речью и работой с раздаточным материалом. В ходе проверки задания выяснилось, что десять обучающихся из двенадцати не сделали ни одной ошибки, что составляет 83 % от общего количества учеников в классе.

Кроме того, стоит отметить, что учащиеся экспериментальной группы были более активны на уроках, построенных на коммуникативном подходе. Большая активность и инициативность была проявлена при работе как в парах, так и в группах. При работе в группе учащиеся распределяли задания самостоятельно, высказывали мнение, более свободно говорили на английском языке и не испытывали затруднений, так как всегда могли обратиться за помощью к одноклассникам или учителю.

Что касается контрольной группы, работа на трех уроках в ней строилась без акцента на коммуникативно-ориентированные методы и упражнения, с преимущественным применением материалов УМК «Spotlight 8».

Работа на уроке была распределена с учетом равномерного задействования всех видов речевой деятельности.

По результатам проведенной работы было отмечено, что обучающиеся контрольной группы также показали определенные улучшения владения навыками аудирования. Кроме того, при проведении контрольных замеров коммуникативных навыков обучающихся контрольной группы было отмечено определенное улучшение коммуникативных навыков обучающихся. Исходный уровень владения коммуникативными навыками обучающихся контрольной

группы составлял 58%, а на формирующем этапе эксперимента процент качества успеваемости был повышен и составил 67%.

Таким образом, сравнительный анализ результатов овладения коммуникативных навыков обучающимися в экспериментальной и контрольной группах выявил лучшую динамику повышения качества знаний обучающихся экспериментальной группы. Используемые виды работы по улучшению навыков аудирования с применением коммуникативно-ориентированных упражнений показали свою эффективность.

Заключение. В заключение проведённого исследования целесообразно привести следующие итоговые положения. При рассмотрении теоретических основ обучения аудированию в рамках коммуникативного подхода в зарубежной и отечественной методике было выявлено, что данный подход разрабатывался для того, чтобы унифицировать требования к языковому образованию в разных странах, а также с целью более эффективного, использования языка как инструмента коммуникации, при обеспечении успешной интеграции личности в иноязычную поликультурную среду. Отечественным методистам удалось не только обогатить, но и адаптировать коммуникативный подход к отечественной методике преподавания.

В законодательных и нормативных документах «Федеральный государственный образовательный стандарт» (ФГОС) и «Примерная основная образовательная программа основного общего образования» (ООП), актуализируется главная цель коммуникативного подхода – формирование коммуникативной компетенции у обучающихся. Согласно документам, учителю необходимо сформировать у учащихся коммуникативную компетенцию, а также формировать универсальные учебные действия (УУД).

В результате проведенного экспериментального исследования представляется возможным отметить следующее:

а) при подборе коммуникативных упражнений необходимо создавать атмосферу уважения в классе, помогать обучающимся сформировать дружелюбное и толерантное отношение к ценностям иных культур;

б) преимущество коммуникативно-ориентированных упражнений заключается в том, что их можно включить в любой тип современных уроков иностранного языка в школе, в соответствии с ФГОС;

в) «упражнения-интервью (Interview activities)», упражнения на догадку (Guessing activities), «Обмен мнениями» и «ролевые игры» стимулируют активную деятельность, которая помогает обучающимся развивать и совершенствовать коммуникативные навыки, т.е. навыки аудирования и говорения. Также можно утверждать, что данные упражнения являются продуктивными, т.к. позволяют корректировать уровень активного владения языком.

В рамках данного эксперимента при проведении уроков новых знаний в МАОУ «Лицей № 62» города Саратова, были использованы коммуникативные упражнения, направленные на развитие аудирования и говорения в качестве дополнительного материала к УМК «Spotlight» (8-й класс).

При применении коммуникативных упражнений, подтвердилась эффективность их использования, которая отразилась на активности учеников. Количество обучающихся, которые при выполнении последующей работы в парах не сделали ни одной ошибки, составило 83%.

Таким образом, цель данного исследования, которая заключалась в выявлении принципов коммуникативно-ориентированного преподавания, направленных на развитие аудирования, достигнута.